



OUR LADY of GRACE Church

18700 NORTH SAINT GABRIEL WAY
MARICOPA, ARIZONA 85138-3228
WWW.MARICOPACATHOLIC.ORG

EMAIL: INFORMATION@MARICOPACATHOLIC.ORG

FR. JAY LUCZAK, PASTOR
FR. COSMAS JOOLI, PAROCHIAL VICAR
DEACON MARIO ORTEGA, DEACON GUILLERMO CASTRO,
DEACON ENRIQUE PADILLA, OSB OBLATES,
DEACON JESUS VASQUEZ & DEACON ROGER MAIDMAN

PARISH OFFICE: 520-568-4605

PARISH FAX: 520-568-0861

BUSINESS MANAGER: ED TALSNESS

PARISH SECRETARY: LUPITA SANTOS

Email: information@maricopacatholic.org

RELIGIOUS EDUCATION DIRECTOR/

YOUTH MINISTER: ANN MAIDMAN, LEM

Email: amaidman@maricopacatholic.org

**COMPLIANCE OFFICER/PARISH LIFE AND
MINISTRIES COORDINATOR:**

AJ NAPOLITANO, LEM, CSD

Email: anapolitano@diocesetucson.org

WEEKDAY MASS SCHEDULE

Monday through Friday at 8:00 a.m.

WEEKEND MASS SCHEDULE

Saturday at 4:00 p.m. in English and **Sunday** at
7:30 a.m., 9:00 a.m., and 10:30 a.m. in English,
and 12:00 p.m. in Spanish

CONFESSION/RECONCILIATION

Mondays through Friday directly after the 8:00 a.m.
daily Mass, and **Saturdays** at 9:00 a.m. in the Church
Confessionals.

BAPTISMS

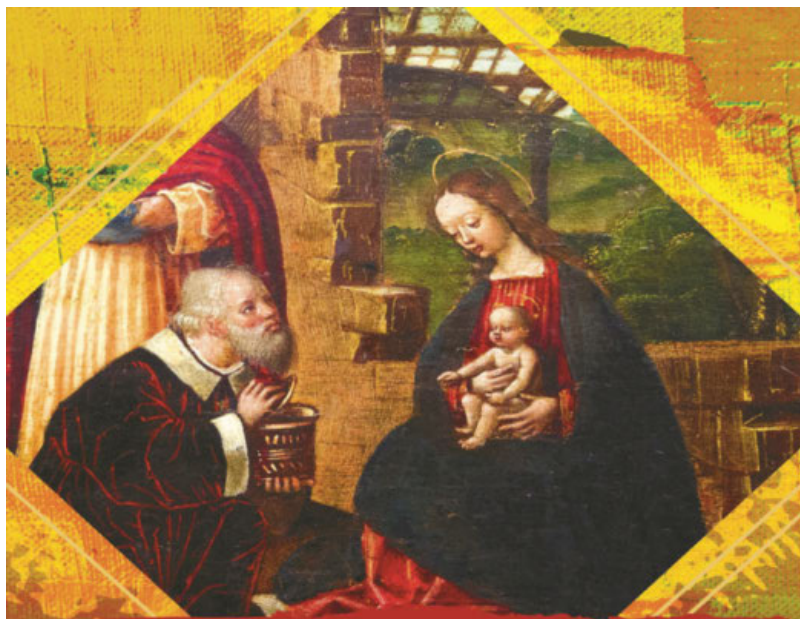
Baptisms will be celebrated on the third Saturday of the
month in English and the fourth Saturday of the month in
Spanish. We will need the child's birth certificate to begin
the file. Please contact the parish office to begin the
Baptism process.

MARRIAGE PREPARATION: Arrangements for the
Sacrament of Matrimony must be made at least nine
months in advance. Please contact the Parish Office.

MASS INTENTIONS: Please contact the Parish Office
to schedule a Mass. Suggested donation is \$10.00.

BULLETIN DEADLINE

Sunday prior to the Sunday Bulletin date.



THE EPIPHANY OF THE LORD

They were overjoyed at seeing the star, and on entering the
house they saw the child with Mary his mother. - Mt 2:10

DÍA DE LA EPIFANÍA DEL SEÑOR

Al ver de nuevo la estrella, se llenaron de inmensa alegría.
Entraron en la casa y vieron al niño con María, su madre.
- Mt 2, 10

Excerpt from the Lectionary for Mass ©2001, 1998, 1970 CCC. Leccionario © 1987 Comisión Episcopal de Pastoral Litúrgica de la Conferencia del Episcopado Mexicano, CELPE

JANUARY 7TH 2023

The Epiphany of the Lord
La Epifanía del Señor

Reflexión, Domingo de La Epifanía. Mt 2,1-12

“Al ver de nuevo la estrella, se llenaron de inmensa alegría. Entraron en la casa y vieron al niño con María, su madre, y postrándose, lo adoraron.” Este domingo celebramos “La Epifanía del Señor”, o como muchos acostumbran decir: “Día de los Santos Reyes”. A decir verdad, no se celebran los personajes (magos de oriente) sino el acontecimiento marcado con su presencia: la plenitud de los tiempos consumada con el nacimiento de nuestro Señor Jesucristo, Emmanuel “Dios con nosotros” (Is 7:14/Mt 1:23) para toda la humanidad. La visitación de los magos, hombres paganos no Judíos, cumple la profecía de Isaías, “Vendrán todos los de Saba trayendo incienso y oro”, los magos viajaron un largo tiempo, guiados solo por una estrella y por su fe y cuando encontraron a Dios en su forma mas vulnerable, apenas un niño, se arrodillaron y le adoraron para mostrar que Dios vino a todos los pueblos y razas: a todos nosotros, no solo a los Judíos. Oremos al Dios hecho hombre, nacido pobremente en un pesebre, para que esta muestra de amor y entrega a Dios de los magos que sin dudar un segundo le rindieron homenaje sea para nosotros modelo de vida en la fe con todos los que nos rodean, especialmente con los mas necesitados y muchas veces ignorados por el mundo que no alcanza a ver el rostro del Señor en ellos, que el Espíritu Santo doblegue todo orgullo, egoísmo y vanidad en nuestro corazón para poder adorar limpiamente a Dios y vivir en verdadero amor al prójimo.

Diacono Guillermo Castro

Reflection, Epiphany Sunday. Mt 2:1-12

“They were overjoyed at seeing the star, and on entering the house they saw the child with Mary, his mother. They prostrated themselves and did him homage.” This Sunday we celebrate "The Epiphany of the Lord", or as many would say, "Day of the Holy Kings". To tell the truth, it is not the personages (wise men from the East) who are celebrated, but the event marked by their presence: the fullness of time consummated with the birth of our Lord Jesus Christ, Immanuel "God with us" (Is 7:14/Mt 1:23) for all humanity. The visitation of the Magi, pagan men, non-Jews, fulfills Isaiah's prophecy, "*All the people of Sheba will come bearing gold and frankincense*" they (Magi) traveled for a long time, guided only by a star and by their faith, and when they found God in his most vulnerable form, just as a child, they knelt down and worshipped him, to show that God came to all peoples and races: to all of us, not just for the Jews. Let us pray to God made man, born in poverty in a manger, that this sign of love and self-giving to God of the Magi who without hesitation paid homage to him may be for us a model of life in faith with all those around us, especially with those most in need and often ignored by the world that cannot see the face of the Lord in them. May the Holy Spirit subdue all pride, selfishness, and vanity in our hearts so that we may worship God more purely and live in true love of our neighbor.

Deacon Guillermo Castro

SAFE ENVIRONMENT

We all have a duty to protect the vulnerable.

If the abuse happened in the Diocese of Tucson, call 911 then call the Victim Assistance Program of the Diocese of Tucson
 At 520-623-0344 (1-800-234-0344 in Arizona) and/or the Office of Child, Adolescent and Adult Protection of the Diocese of Tucson at 520-838-2513
<https://dicesetucson.org/report-abuse>

PLEASE SUPPORT OUR BULLETIN ADVERTISERS

The revenue from the ads on the back of our bulletin, allow us to create and provide this for you at no cost to the parish.

Our Lady of Grace Parish Financial Report Month of September 2023

Sep. 2023 All Income	\$54,118.02
Sep. 2023 All Expenses	(\$92,556.95)
Sep. 2023 Balance: Surplus/Short	(\$38,438.93)
Fiscal Year SURPLUS/SHORTFALL	(\$64,019.49)
Sep. '23 Eyes CC Contributions-Expenses	\$12,366.36
Eyes Campaign-Total Collected to Date -Expenses	\$514,193.97
Mortgage Balance as of 9/30/23:	\$3,667,928.81

Eyes Towards the Future Campaign Drive

# of Donors	304
Amount Pledged	\$931,408.26
Any payments towards Campaign please make following note: "2022 Capital Campaign"	

Young@Heart 55+ Ministry

Will be taking a break for the Christmas Holidays. Young@Heart will resume on January 11, 2024.

Agape Young Adult Ministry

Next Meeting will be January 12, 2024

Please join the Legion of Mary in praying the rosary every Wednesday at 2:00 p.m. in the Church.

Sunday Offering

Weekend of December 30-31, 2023	
Sunday Collection	\$9,609.81
We Share (Online) Offertory	
December 25-29, 2023	\$3,414.00
TOTAL OFFERTORY COLLECTED	\$13,023.81

Mass Intentions

- Saturday, January 6th - St. André Bessette**
8:00 am Soul of Sheila Marie Aflague
4:00 pm
- Sunday, January 7th - The Epiphany of the Lord**
7:30 am
9:00 am Souls of Theresa Ramirez and Stephanie Husen
10:30 am
12:00 pm Intention of the Luna Bautista family
- Monday, January 8th - The Baptism of the Lord**
8:00 am Soul of Ruth Melter
- Tuesday, January 9th**
8:00 am
- Wednesday, January 10th**
8:00 am Soul of Frances Wetzel
- Thursday, January 11th**
8:00 am Soul of Michael Tremonto
- Friday, January 12th**
8:00 am
- Saturday, January 13th - St. Hilary**
4:00 pm Soul of Bob Crean, Deceased members of the Ebel and Crean families
- Sunday, January 14th - The Second Sunday in Ordinary Time**
7:30 am
9:00 am
10:30 am
12:00 pm Soul of Martha Flores

If you would like to schedule a Mass intention for a loved one, please call the Parish Office at 520-568-4605

Our Lady of Grace—January 7th, 2024

This Week in our Parish

Sunday, January 7th

7:30 a.m. English Mass, Church
9:00 a.m. English Mass, Church
10:30 a.m. English Mass, Church
12:00 p.m. Spanish Mass, Church

Monday, January 8th

8:00 a.m. English Mass, Church

Tuesday, January 9th

8:00 a.m. Daily Mass, Church
8:30 a.m. Confessions after Daily Mass, Church

Wednesday, January 10th

8:00 a.m. Daily Mass, Church
8:30 a.m. Confessions after Daily Mass, Church
2:00 p.m. Rosary led by Legion of Mary, Church

Thursday, January 11th

8:00 a.m. Daily Mass, Church
8:30 a.m. Confessions after Daily Mass, Church

Friday, January 12th

8:00 a.m. Daily Mass, English
8:30 a.m. Confessions after Daily Mass, Church

Saturday, January 13th

9:00 a.m. Confessions, Church
4:00 p.m. Vigil Mass, Church

January 7th, 2024– The Epiphany of the Lord

EPIPHANY



RCIA

RCIA/Adult Confirmation Classes (English) resume Monday, Jan. 8th 7:00pm to 8:30pm in the Parish Office.

RCIA/Adult Confirmation Classes (Spanish) - Saturday, Jan. 13th 5:00pm to 6:30pm in the Parish Office.

The Catholic Men's Fellowship of Our Lady of Grace invites men on an awesome adventure through the Gospel of Mark. Come dig deep into the Scriptures with our guides. Guides will be provided. We will be meeting in the Church vestibule every Tuesday night from 7:00p.m. to 9:00p.m. Bring your Bible and Rosary! For more information contact:

John Martinez 510-755-1921, Martinezjrconcrete@gmail.com
Bill Butler 602-477-9565, bu3butler@gmail.com



Prayer for the Sick:

Gayla Ryser	Jeanne Fix
Hilda Martinez	Cindy M.
Don Peyton	Gary Haller
Marcus Tavarez	Howard Wurm
Laurie Braendle	Trina Gomez
Judy Celik	Carol Ann Maroni
Mike Wickham	Jayce Pangilinan
Joseph Nowosielski	Jose Navor Rivera
EJ Diaz	Lou Zazzeri
Ruth Trágico	Marge Tishy
Maria Encarnación Valdez	Leo Sax
Cory Bullerkist	David Mac Porter
Annie Ruiz-Colón	Anna Krieger
Cindy Swanson	William Fries
Bemar Hernandez	Juan Francisco Ortiz
John Steinle	Rich G.
Donna Brian	Christine Shekoski
Eva Kalke	Laura
Clarice Green Bechamp	Ray Ortega
Shelley McClaren	Geovany Cangiamila
Stella White	Emma Cruz Dennison
Barbara Bryant	Landon Wrampe
Camerina Flores	Matthew Smith
Anita Deverka	Penny Peng
Raymond Martinez	Robert Garner
Emiliano	Cindy Murphy
Sarah Smith	Bill Schmidt
Randy Dunn	Fred Hudgens
Linda Morgan	Joan Greer
Danny Lovato	Rose Brown
Alicia Mirasol	Jaime Rodriguez
Francisco Javier Jimenez	Rudy & Betty Jaravata
Manuel Lansang	Ellen Lewis
Loretta Walters	Richard Kam
Sean Soliz	Jerry Leigdon
Bambina Trágico	Anna Leigdon
Mayo Gustavo	Marissa Gustavo
Ron Hollingsworth	Buddy Krogman
Leslie McCarthy	Steve Lamberto
Matthew Monsegur	Richard Gutierrez
Kenneth Murphy	Paul Studer
CeCe Daniel	Melissa Brashears
Jennifer Kraus	Conant Rose
Raul Deberá	James Brassfield
Kris Trenary	Pat Wistl
Jenny Wieseler	Doris Ortega
Joaquin & Suzana Valenzuela	Denise Towne
Kelly Dumovic	

Please send your *Prayer for the Sick* requests to information@maricopacatholic.org or call the parish office. We will include them on our prayer list for one month or longer by request. If someone is homebound and would like to receive Holy Communion, please contact the church office to make arrangements for our Homebound Ministry. Also, please let the office know if you would like a prayer shawl to comfort those who are sick.

RELIGIOUS EDUCATION

RELIGIOUS EDUCATION NEWS

- * First Communion Year 1 & Kidz Ministry Classes: Monday, Jan. 8th 6:30pm to 7:45pm at Heritage.
- * First Communion Year 2 & Kidz Ministry Classes: Tuesday, Jan. 9th 6:30pm to 7:45pm at Heritage
- * Kindergarten Classes: Wednesday, Jan. 10th 5:00pm to 6:00pm in the Parish Office.
- * PreKindergarten: Thursday, Jan. 11th 5:00pm to 6:00pm in the Parish Office.
- * Edge Middle School First Communion, Pre-Confirmation, Confirmation 1 & 2: Wednesday, Jan. 10th 6:15pm to 8:30pm at the church.
- * Lifeteen High School First Communion, Pre-Confirmation, Confirmation 1 & 2: Thursday, Jan. 11th 6:15pm to 8:30pm at the church.

Youth Ministry

Edge Middle School Youth Group: Wednesday, Jan. 10th– 6:15pm to 8:30pm in the Church.
Lifeteen High School Youth Group: Thursday, Jan. 11th - 6:15pm to 8:30pm in the Church.

Ministerio Guadalupano

El Ministerio Guadalupano te invita a rezar el Rosario cada domingo a la 1:15 pm y cada primer domingo del mes a rezar el Rosario en una hora de adoración al Santísimo Sacramento.
Para más información:
Díacono Memo Castro memo.castro777@gmail.com
Oficina Parroquial: (520) 568-4605

Vocations News

We pray for young people in our community that they may respond generously with open hearts and willing spirits if the Lord calls them to the priesthood, diaconate, or consecrated life. Amen!

Steubenville West 2024 - MEETING

We will be holding our first Steubenville West Meeting for all parents and teens on **Monday, January 15th at 6:30pm in the Parish Office.** All Current 8th Graders through 12th Grade are invited to attend. Steubenville West 2024 Youth Conference will be held on July 12-14, 2024 in Tucson, AZ.

**BACA'S LIMITLESS LLC
NOTARY PUBLIC**

- Mobile service | Office or home
 - Senior & Military discount
- 602-692-1958**
Joseph M. Baca



**LET'S GROW
YOUR BUSINESS**
Place Your Ad Here
and Support Our Parish!

**CONTACT ME
Jaime Arvizu**

jarvizu@4LPi.com
(800) 950-9952 x5831



**SUPPORT
OUR PARISH**

Local business ads
sponsor the printing of
our bulletin.
4lpi.com/adcreator

**WE APPRECIATE OUR
ADVERTISERS!**

Desert Plant Collection Nursery

10910 N Brewer Road • Maricopa, AZ 85139



We can help transform your yard into
a low maintenance Desert Landscape

- Outdoor Design/Layout
- Plant Selection, Delivery and Planting
- Irrigation, Granite and Rock

We Offer FREE Design. Please CALL 480-241-3993 for an appointment



HERITAGE
FUNERAL HOME • CREMATIONS • CELEBRATIONS

**Heritage Casa Grande
Funeral Home**

Traditional Funerals • Cremations
Pre Arranged Plans

We Specialize in serving families with Respect and Integrity
1575 E. Florence Blvd. • (520) 836-5555

SUPPORT OUR ADVERTISERS!

J. Warren
Jerry & Janet Warren
FUNERAL SERVICES
jwarrenfuneral.com
(520) 836-8041

ADT-Monitored Home Security
Get 24-Hour Protection From a Name You Can Trust

- Burglary
- Fire Safety
- Flood Detection
- Carbon Monoxide

ADT Authorized Provider | SafeStreets | **833-287-3502**

THE MARICOPA REAL ESTATE CO
Magdalena Butz – Realtor
(520) 840-6927
mbutzcopa@gmail.com
www.FindMaricopa.com



Neighbors helping neighbors. Protect your equity you earned it.

**WE APPRECIATE OUR
ADVERTISERS!**

**SUPPORT
OUR
PARISH**

**WE APPRECIATE OUR
ADVERTISERS!**

**FREE
AD DESIGN**
with purchase
of this space

**CALL
800-950-9952**



**Place Your Ad Here and
Support our Parish!**
Instantly create and
purchase an ad with

AD CREATOR STUDIO



4lpi.com/adcreator



**WE APPRECIATE OUR
ADVERTISERS!**


**WE APPRECIATE OUR
ADVERTISERS!**

IF YOU LIVE ALONE

MDMedAlert!™ As Low As **\$19⁹⁵** /mo.

- ✓ Ambulance
- ✓ Police/Fire
- ✓ Family/Friends
- ✓ GPS & Fall Alert

CALL NOW! 800.808.9294 md-medalert.com



WE'RE HIRING!
AD SALES EXECUTIVES
BE YOURSELF.
BRING YOUR PASSION.
WORK WITH PURPOSE.

- Paid training
- Some travel
- Work-life balance
- Full-Time with benefits
- Serve your community

Contact us at
careers@4lpi.com or
www.4lpi.com/careers

